

Média'Arts & Cie présente



La Reine des Neiges

Interprétation & Chant : NATHALIE CAMPS

Voix Off & Arrangements Musicaux : MARC FOURNIER

Mise en Scène & Adaptation : NATHALIE CAMPS, J-F HENNION

*Décors, Accessoires & Costumes : SOPHIE COURTOIS, NATHALIE CAMPS,
JEAN-FRANÇOIS HENNION*

Collaborations Artistiques : CYRIL DESCLES, CHLOE BELENUS

Création Lumière : KOSKA ASMANIS



Média'Arts & Cie

25 rue d'Enghien 75010 PARIS - 01 42 54 23 07

Note d'intention



La protection de l'enfance : les mots sont jetés.
Sujet malheureusement toujours d'actualité dans nos sociétés industrialisées contemporaines, « *Prévention et Protection de l'enfance* » restent au cœur des préoccupations politiques...

Faits divers, procès, polémiques témoignent régulièrement de la mise en danger des enfants, à l'école où les violences sont grandissantes, au sein de certaines familles, ou bien dans la société elle-même, où ils sont soumis à des images qui les déstabilisent..

Donner aux enfants les moyens de se protéger et se construire, ce sont donc les préoccupations personnelles que j'ai choisi de mettre au devant de ma démarche artistique...

C'est pourquoi j'ai été séduite par cette belle histoire d'amitié, de courage et de solidarité, *qu'est* « *La Reine des Neige* » d'Andersen. C'est dans ce conte qu'il aborde le mieux à mon sens, les doutes et questionnements qui jalonnent l'enfance...

Avec beaucoup de subtilité, Andersen y amène le jeune lecteur à rester « connecté » à lui-même, en se fiant à ses instincts plutôt qu'aux apparences, en éveillant son sens du discernement, en l'amenant à distinguer la vérité du mensonge, la prévenance affectée de la réelle bienveillance..

Avec poésie, il dépeint l'appropriation du monde extérieur et des peurs qu'il suscite, afin de donner aux enfants les clefs pour grandir et - bien grandir- en trouvant par delà les ruptures, une stabilité et continuité émotionnelle ...

Nathalie Camps
Metteur en Scène

L'Histoire

Un jour, le diable fabrique un terrible miroir qui transforme les sourires en grimaces, les plus beaux paysages en tas d'épinards cuits, le cœur les plus chauds en véritables blocs de glace ! Il rit tellement de sa création que le miroir lui échappe et explose en milliards de petits morceaux qui se répandent sur la terre ...

Dans une grande ville, vivent deux petits enfants. Kay et Gerda sont les meilleurs amis du monde. Rien ne semble pouvoir les séparer.. Un jour, pourtant alors qu'ils regardent voler les flocons de neiges, Kay ressent soudain une terrible douleur à l'œil !

C'est une poussière du miroir maléfique ! Le cœur à demi gelé, le petit garçon change alors du tout au tout. Il devient distant et même méchant à l'égard de la petite fille. Un matin d'hiver, la Reine des Neiges décide d'achever le travail entamé par le miroir maléfique..

Alors que le petit garçon joue sur la grande place, elle dépose un baiser si glacé sur son front, qu'il sombre dans un oubli total avant de la suivre dans son royaume des glaces en Laponie...

C'est le début d'une véritable odyssée pour Gerda qui refusant le sort réservé à Kay, part à sa recherche. Les rencontres se succèdent, les épreuves aussi, mais la volonté et la force son amitié sont sans faille...



Andersen

Si les premiers ouvrages d'Hans Christian Andersen lui ont apporté une jolie notoriété, ce sont véritablement ses contes qui l'ont popularisé. Traduits en 80 langues, ils sont assez magiques pour fasciner presque tous les publics de la planète. Ils font naître des résonances à tous les âges de la vie et petits et grands s'y retrouvent...

Parmi les plus célèbres : *La Petite Sirène*, *Poucette*, *Le Vilain Petit Canard*, *La Princesse au Petit Pois* ... Loin d'imiter ses prédécesseurs, Andersen sut exprimer dans une langue très simple, les émotions et idées les plus fines, passant de la poésie à l'ironie, de la farce au tragique, ce qui en fait l'auteur de littérature enfantine, le plus lu dans le monde..

Outres les Contes, Andersen publia de nombreux romans, poèmes et récits de voyages . Voyager deviendra chez lui une véritable passion, voire une nécessité. . La symbolique initiatique de nombre de ces contes, y compris celui de « *La Reine des Neiges* », prendra la forme du « voyage »... En 1835, son roman *L'improvisateur*, imprégné des impressions d'un voyage en Italie, lui assure la célébrité.

Un premier volume de *Contes* paraît également la même année. Andersen n'y attache pas grande importance, pourtant ce volume sera suivi par beaucoup d'autres, presque un par année.

« *La Reine des Neiges* », sans doute l'un des plus célèbres, après « *La Petite Sirène* », demeure aussi l'un des plus longs, composé selon un procédé littéraire souvent utilisé par l'auteur, de sept contes différents, reliés entre eux par une histoire principale : celle de Kay et Gerda.

« Mon dernier conte, *La Reine des Neiges*, a été pour moi un vrai plaisir à rédiger : il s'était tellement insinué dans ma pensée qu'il dansait sur le papier » Andersen 1844.



Scénographie

La Mise en scène

Ce spectacle musical de 50mn qui s'adresse à des enfants à partir de 4 ans, fait participer activement les jeunes spectateurs au devenir des personnages.

L'espace scénique est structuré par trois champs visuels : un castelet de 1m70 par 1m60, en fond de scène, où alternent personnages à taille humaine, marionnettes et ombres chinoises, et deux autres pôles de jeu, au premier plan, pour la manipulation de marionnettes à gaine et à bâton.

La conteuse-clown, qui revêt tour à tour des accessoires, perruques ou masques, se déplace en alternance entre ces trois espaces, ce qui permet une dynamique rythmée de la mise en scène.

Des sapins au devant de scène, des tonalités nordiques, crèmes, bleues, grises, des fourrures blanches pour habiller le castelet d'ombres, permettent au public de s'immerger dans les lieux et places de l'histoire : la Laponie... L'esthétique nordique des costumes, des accessoires et du décor, contribuent à donner une dimension onirique au spectacle et à transporter le spectateur dans l'univers du Grand Nord..



Masques & Marionnettes

Dans ce souci de mêler l'artistique au didactique, tous les accessoires et marionnettes du spectacle sont des pièces uniques, confectionnées à partir d'objets usuels détournés : pyjama, chaussettes, arrosoir, gants de cuisine, sacs à pommes de terre, boulons, boutons, pieds de tomates ... Notre objectif s'intègre non seulement dans une démarche qui a pour but de sensibiliser le jeune public au recyclage, mais vise également à éveiller la créativité de l'enfant et son imaginaire...



Les marionnettes sont confectionnées selon trois types : à gaine, encore appelés « Muppets », marionnettes à fils ou à battons, manipulées à vue, ou bien cachées derrière un élément de décor en front ou fond de scène, tel que le castelet qui fait office tantôt de fenêtre de jeu, tantôt de paravent.

Les principaux personnages de l'histoire Kay, Gerda, la Reine des Neiges sont représentés par des marionnettes. Ce parti pris scénographique s'explique par le pouvoir expressif de la marionnette qui a la fonction du double : elle exprime ce que les mots ne peuvent dire...

La marionnette revêt en outre, une fonction réparatrice, puisqu'elle permet à l'enfant d'avoir l'illusion de vie et de mort tout en apaisant ses angoisses. Elle représente une partie de nous-mêmes qui souvent nous échappe et peut surprendre, ravir ou inquiéter...

Ombres Chinoises

Par delà leur valeur figurative, les ombres chinoises participent à la dimension poétique du spectacle, tout en revêtant une fonction onirique et éminemment symbolique : puisque elles permettent de transposer scéniquement les déplacements des personnages dans le temps et l'espace, proposant ainsi aux enfants, des repères de temporalité et d'espace, facilement identifiables.

Le castelet est utilisé à cette fin, selon une double configuration : en tant que théâtre de marionnettes et une fois le rideau de la fenêtre de manipulation baissé, en tant que théâtre d'ombres. .



Les Musiques

Comédie musicale de marionnettes, « La Reine des neiges » est constituée de onze plages musicales. Des chansons originales « jazzy », mélancoliques ou lyriques, rythment les différents mouvements du périple de Gerda. Tout comme dans la structure classique de la comédie musicale, l'action dramatique se fait lien entre les parcelles dialoguées et musicales.

Grâce à ses arrangements, Marc Fournier, compositeur de musiques de films d'animation, plonge les enfants dans un univers, tour à tour joyeux, onirique ou mystérieux, qui fait écho aux différents états émotionnels que traverse Gerda, la petite héroïne de l'histoire, ainsi que les différents personnages du conte, à auxquels les enfants peuvent ainsi s'identifier plus facilement...

Adaptation Textuelle

Si le conte permet une grande liberté d'interprétation, il ne laisse cependant pas de place à l'interactivité... Or le jeune public parle, crie, danse, applaudit, il s'adresse aux personnages de l'histoire, interagit avec eux et l'artiste-interprète n'a de cesse de réajuster son interprétation scénique en fonction de ce que les enfants lui renvoie.

A travers la réécriture de ritournelles poétiques, qui font écho à la structure initiale du conte d'Andersen et à ses psaumes, la répétition permet aux enfants de jongler avec les mots, et de s'identifier mieux encore à Gerda, tout en prolongeant son discours..

L'interactivité scénique devient alors constitutive de sens - d'un point de vue dramaturgique - tout en renforçant la fonction initiatique du récit.

Afin d'ajouter des touches de légèreté à cette belle métaphore du passage de l'enfance à l'âge adulte, qu'est *La Reine des Neiges*, d'Andersen, le personnage-narrateur se distancie également par moment de l'histoire, à l'aide de clins d'œil humoristiques et de situations décalées. Il sollicite ainsi le regard critique des enfants, en leur laissant l'espace pour pouvoir poser une réflexion, sur ce qu'ils sont en train de regarder ...



Montage technique & démontage

La représentation scénique nécessite un espace de jeu d'environ 5m par 4 et peut facilement s'intégrer dans des lieux non configurés techniquement, tels que salles de réunion, halls, réfectoires, gymnases, la compagnie étant effectivement autonome au niveau son et lumières et une scénographie simplifiée étant conçue à cet effet.

2h de montage et 1h de démontage sont nécessaires dans un lieu techniquement non adapté. Et un service de 4h (*Montage, Implantation technique, filage*) est à prévoir dans un lieu théâtral pour l'élaboration de la scénographie lumière.



Les Personnages

Le spectacle est servi par des personnages, cocasses ou attachants, figurés par des marionnettes, à taille humaine, à gaine ou à battons et des ombres chinoises...



Mireille La Corneille, rieuse



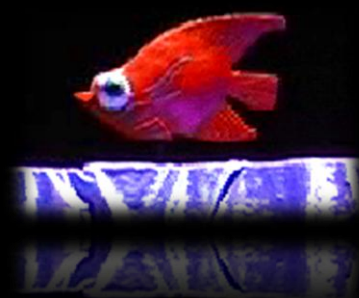
Etienne, le Vieux Renne & La Petite Fille de Brigands



Vide-Gousset, Forban & Canaille : les Brigands poltrons et la Mère Brigand



Et encore, la Lapone au langage étrange, la Grand-mère, chaleureuse et réconfortante, la Princesse, protectrice et aimante, Léo, le poisson rigolo, nos deux protagonistes, héros de l'histoire, Kay et Gerda, et bien entendu la mystérieuse Reine des Neiges...



De la corneille rieuse, à la sauvageonne humaine, les deux enfants découvrent un monde peuplé d'apparences, rythmé par l'amour et le danger !
Chacun va accomplir son chemin. Mais bien souvent les êtres se rencontrent ...



Mise en Scène, Adaptation & Interprétation



Nathalie Camps

Formée dès son plus jeune âge à la musique et au chant, Nathalie apprend, son métier de comédienne au Conservatoire d'Art Dramatique d'Antibes, à ERAC, puis au Studio Alain de Bock à Paris, où elle se spécialise parallèlement en chant lyrique, variétés et blues.

Elle joue dans plus d'une vingtaine de spectacles, notamment « *La Maison de Bernarda* » de Garcia Lorca au TDN de Nice, « *Un Long Silence* » pièce musicale de Miriam Brown au Théâtre des Déchargeurs, « *Le Concil d'Amour* » et « *La Danse de la Forêt* » d'Oscar Paniza et Wole Soyinka au Festival Off d'Avignon, ou encore « *Mademoiselle de Paris* », spectacle crée aux Tuileries sous la direction du Théâtre National du Campagnol.

Artiste multipiste, diplômée en Communication-Ingénierie culturelle, elle pratique avec la même énergie, Théâtre, Mime, Chant, Ecriture, Mise en scène, Composition musicale ou encore Arts décoratifs et aborde de façon éclectique, des univers aussi différents que celui de Calderon dans « *La Vie est un Songe* » ou « *Rêveries burlesques* », spectacle de mime qu'elle crée en hommage au cinéma des années 30.

En 2004, elle monte sa propre compagnie MEDIA'ARTS & CIE, pour laquelle elle adapte et met en scène avec Jean-François Hennion « *La Reine des Neiges* » d'Andersen. Elle se forme alors à la pratique du théâtre d'ombres chinoises et la manipulation de marionnettes, avec lesquelles elle donnera corps, aux différents protagonistes de l'histoire...

Co-Mise en scène



Jean-François Hennion

Touche à tout impénitent depuis sa plus tendre enfance, (*dessin, guitare, comédie, poterie, peinture, pyrogravure, pyracantha du jardin de son grand-père et cheveux de son grand-frère...*), Jean-François se dirige pourtant vers des études beaucoup moins « récréatives »...

Diplômé de l'Ecole Supérieure de Commerce de Bordeaux en 1992, il se dirige progressivement vers le journalisme, (*La Tribune, Vie Financière*), mais n'en reste pas moins très sensible au monde de l'Art et plus particulièrement à celui du spectacle vivant.

Le théâtre Jeune public surtout l'attire, par sa richesse et son foisonnement artistique. Il le trouve moins codifié que les spectacles pour adultes et se sent autorisé à une plus grande liberté d'expression. Sa créativité artistique s'en trouve d'autant plus stimulée...

En 2003, il crée son agence de Communication Événementielle « ADN », au sein de laquelle il s'essaie à ses premières mises en scène jeune public : « *Le Royaume de Melliflue* » spectacle de marionnettes, confectionnées à partir d'objets usuels pour les 4 à 10 ans et « *La Folle aventure du clown Barbiche* », spectacle scientifique de magie clownesque... Il continue en parallèle à s'essayer à de nouvelles techniques de confection : masques en latex, ou encore têtes de marionnettes en papier mâché.

En 2005, il fait la rencontre de Nathalie Camps, metteur en scène et interprète, ainsi que de Marc Fournier, compositeur de musique de films d'animation. A la croisée de ces parcours artistiques, naîtra l'adaptation de « *La Reine des Neiges* », comédie musicale de marionnettes, confectionnées à l'aide d'objets, détournés de leurs destinées premières...

Collaboration Artistique



Cyril Desclés

Tout en poursuivant une formation littéraire et dramaturgique jusqu'au doctorat, avec une thèse portant sur le langage dramatique de Bernard-Marie Koltès, sur lequel il a écrit de nombreux articles, Cyril aborde le théâtre par le biais de la création lumière, avant de collaborer à des productions théâtrales en tant qu'assistant ou conseiller dramaturgique.

Il a notamment travaillé avec Yan Allégret, Valérie Blanchon, Maurice Boyer, Clyde Chabot, Valérie Goma, Moni Grégo, Benjamin Hamon, Marek Kedzierski, Catherine Marnas, Pascale Nandillon, Aurélia Stambach, Laurence Such, Nicolas Thibault.

En 2002, il a créé la compagnie théâtrale « L'Embarcadère » au sein de laquelle il commence à faire ses propres mises en scène : « Hérodiade » de Stéphane Mallarmé, « Premier amour », « Berceuse », de Samuel Beckett, ou encore deux spectacles Jeune Public « Contes en éventail » et « Un rêve d'Alice » d'après l'œuvre originale de Lewis Carrol. Il signe parallèlement les lumières de plus d'une quarantaine de spectacles.

Cyril apporte également depuis 2011, sa collaboration artistique au spectacle de « *La Reine des Neige* », en mettant son expérience au service de la compagnie MEDIA'ARTS & CIE.

Création Lumière



Kosta Asmanis

Diplômé de l'Institut International de l'Image et du Son, Kosta, technicien supérieur en audiovisuel est spécialisé dans le domaine de l'image. Ses domaines de compétences vont de l'Audiovisuel, où il a été chef opérateur et directeur photo sur plus d'une trentaine de films, à la Scène.

Il officie en tant que régisseur lumière pour des concerts et spectacles musicaux au Théâtre de l'Île St Louis, pour des pièces de théâtre « Phèdre » & « Le Malentendu » au Théâtre Adyar, ou encore « Le 100^{ème} nom » au Théâtre de la Lucarne à Metz et spectacles Jeune Public, « Petit Ours visite le monde », ou « Vieil Ours visite le monde », deux opéras pour enfants, présentés à la Comédie Montmartre et Sudden Théâtre.

En 2007, il fait la création lumière de « La Reine des Neiges » au Théâtre Municipal René Panhard de Thiais, salle de 420 places avec une ouverture de scène de 9m sur 12m de profondeur.



Musiques Originales



Marc Fournier

Ayant suivi très tôt une formation de solfège et de guitare classique, Marc intègre ensuite, différentes formations musicales, qui se produisent dans des cafés, clubs, concerts ... Il compose et chante dans toutes les formations qu'il crée.

Parallèlement, il commence à composer des musiques "filmiques", ayant conscience du pouvoir énorme qu'a la musique sur l'image... Souhaitant se professionnaliser, il suit alors une formation spécialisée en mixage, au Studio des Variétés, ainsi qu'un module de technique vocale pour parfaire son oreille.

Très vite, Il rejoint un studio de post production audiovisuelle et de compositeur à l'image, où il apprend son métier et fait du montage-musique. Il commence à faire ses propres arrangements sur des spots publicitaires, séries de dessin animés et long métrages d'animation : « *La Quête de l'oiseau du temps* », « *Geronimo Stilton* ».

En 2005, sa spécialisation en musique de dessin animé, et son éclectisme musical, l'amène à faire, l'adaptation musicale des paroles des chansons de « *La Reine des Neiges* » et en composer les thèmes originaux.

MEDIA'ARTS & CIE

Crée en 2004, sous l'impulsion et l'énergie d'Houria Chick et Nathalie Camps, toute deux fortement impliquées dans le tissu associatif social et culturel de la région, la compagnie MEDIA'ARTS & CIE, a pour vocation de favoriser la communication et le développement de l'individu au sein de la collectivité, par le biais du « Média » artistique.

Interventions sous forme de théâtre-forum pour la première, ateliers d'art dramatique en écoles pour la seconde, chacune d'entre elle, réalise très tôt le formidable pouvoir d'intégration et d'épanouissement, que possède la pratique théâtrale au sein de la collectivité.

Au fil du temps, une synergie provenant de personnalités d'horizons artistiques divers, se crée au sein de la compagnie, autour d'une même idée : celle que l'Art rassemble, bien plus qu'il ne divise, à travers les émotions et la curiosité qu'il éveille ...

Aborder le spectacle vivant - théâtre, arts circassiens, de la rue - mais aussi les arts plastiques, photographiques, comme des vecteurs de cohésion et de communication, telle est donc la vocation première de MEDIA'ARTS & CIE.

Avec la création de son premier spectacle jeune public « Rêveries Burlesques », la compagnie prend conscience de son envie de s'adresser désormais de façon privilégiée aux enfants, pour l'enjeu fort qu'ils représentent face à l'avenir ...

Fidèle à ses sources d'inspirations initiales, la compagnie MEDIA'ARTS, dans chacune de ses créations jeune public : « *La Reine des Neiges* », « *Si Pâques m'était conté* », Intermezzo ludique et didactique, « *Rêveries burlesques* », inspiré du cinéma muet ou encore « *Huguet le Simplet* », conte baroque & clownesque, effectue un mélange des genres, associant : théâtre, mime, musique, arts circassiens, marionnettes, ombres chinoises, objets usuels détournés et commedia dell'arte..



Média'Arts & Cie

25 rue d'Enghien 75010 PARIS - 01 42 54 23 07

06 87 32 99 55 www.media-arts-cie.fr